KAZMAIN

Ziyarat at Shrine

https://duas.org/mobile/imam-musa-kazim-as.html
https://www.duas.org/mobile/imam-taqi-jawad-as.html
INDEX

Common Ziyarat .............................................................. 1

IMAM MUSA BIN JAFAR AL-KAZIM (a.s.)
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form) ............ 9
Second Form of Ziyarat .................................................... 30
Salwaat ......................................................................... 39

IMAM MUHAMMAD TAQI AL-JAWAD (a.s.)
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form) ...... 49
Second Form of Ziyarat .................................................... 59
Third Form of Ziyarat ....................................................... 69
Fourth Form of Ziyarat .................................................... 73
Salwaat ......................................................................... 76
Dua after Ziyarat ............................................................ 79
Common Ziyarat

Forms of Ziyarah Common to Imam al-Kazim and Imam al-Jawad

There are two types of common forms of ziyarah. The first is said to each Imam independently.

The sublime Shaykh Ja`far ibn Muhammad ibn Qawlawayh al-Qummi has reported in his book of Kamil al-Ziyarah that Imam `Ali al-Naqi (al-Hadi) instructed to say the following form of ziyarah for each of the two Imams (i.e. al-Kazim and al-Jawad) separately:

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ ٱللهِ
\[
\text{alssalamu `alayka ya waliyya allahi}
\]
Peace be upon you, O Allah’s most intimate servant.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ ٱللهِ
\[
\text{alssalamu `alayka ya hujjata allahi}
\]
Peace be upon you, O Allah’s argument.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا نُورَ ٱللهِ فِي ظُلُمَاتِ ٱلارْضِ
\[
\text{alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi}
\]
Peace be upon you, O Allah’s light in the darkness of the earth.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَدَٱ للهِِ فِي شَانِهِ
\[
\text{alssalamu `alayka ya man bada lillahi fi sha`niih}
\]
Peace be upon you, O he whom Allah has re-decided about his affair.
Common Ziyarat

atu'tituka za'iran `arifan bihaqqika
I have come to you, visiting you, recognizing your right,

mu`adiyan lia`da`ika muwaliyan li`awliya`ika
showing enmity toward your enemies,
and declaring loyalty to your loyalists.

fashfa` li `inda rabbika ya mawlaya
So, (please) intercede for me with your Lord, O my master.

Actually, this form of ziyarah is highly considered; it has been also reported by al-Saduq, al-Kulayni, and al-Tusi with very little difference. The following are some forms of ziyarah addressed to the two Imams (‘a) altogether.

Al-Mufid, al-Shahid, and Muhammad ibn al-Mashhadi have said the following:

When visiting the two Imams (‘a) together, you may say the following words after you stop at the holy tomb:

alssalamu `alaykuma ya waliyyay allahi
Peace be upon both of you, O Allah’s most intimate servants.
Common Ziyarat

Peace be upon both of you, O Allah’s arguments.

Peace be upon both of you, O Allah’s lights in the darkness of the earth.

I bear witness that you both conveyed faithfully that which Allah ordered You to convey,

safeguarded that which He entrusted with you,

decided as lawful all that which Allah has deemed lawful,

decided as unlawful all that which Allah has deemed unlawful,
Common Ziyarat

وَأَقِمْتُمَا هُدُودَ اللَّهِ وَتَلَوْتُمَا كِتَابَ اللَّهِ

wa aqamtuma hududa allahi wa talawtuma kitaba allahi
carried out the decrees of Allah, recited the Book of Allah,

وَصَبَرْتُمَا عَلَى الْإِذَّةٍ فِي جَنْبِ اللَّهِ

wa sabartuma `ala al-adha fi janbi allahi
endured harm for the sake of Allah,

مُحْتَسِبَيْنِ حَتَّى اتَاكُمَا الْيِقِينُ

muhtasibayni hatta atakuma alyaqinu
expecting His reward, until death came upon you.

إِبْرَٰٰ تَ إِلٌّ اللَّهِ مِنْ أَعْدَ أَئِكُمَا

abra'u ila allahi min a`da'ikuma
I repudiate your enemies in the presence of Allah

وَاتَقََّبْ إِلَى اللَّهِ بِوِلاَيَتِكُمَا

wa ataqarrabu ila allahi biwilayatikuma
and I seek nearness to Allah through declaring loyalty to you both.

اتَّيَتْكُمَا زَأِئِرًا عَارِفًا بِحَقِّكُمَا

ataytukuma za'iran `arifan bihaqqikuma
I have come to you both, visiting you, recognizing your rights,
Common Ziyarat

مُوَٱلِياً لاِوْلِيَائِكُمَا مُعَادِياً لاِعْدَٱئِكُمَا
miwaliyan li’awliya’ikuma mu`adiyan li’a`da’ikuma
declaring loyalty to your loyalists,
showing enmity toward your enemies,

مُسْتَبْصِٱً بِالْهُدَىٰ ٱلَّذِي ٱنْتُمَا عَلَيْهِ
mustabsiran bilhuda alladhi antuma `alayhi
acknowledging the true guidance that you both follow,

عَارِفاً بِضَلاَلَةِ مَنْ خَالَفَكُمَا
`arifan bidalalati man khalafakuma
and understanding the deviation (from the right path) of any one who disagrees with you.

فَاشْفَعَا لِي عِنْدَ رَبِّكُمَا
fashfa`a li `inda rabbikuma
So, (please) intercede for me with your Lord,

فَإِنَّ لَكُمَا عِنْدَ ٱللهِ جَاهاً عَظِيماً
fa’inna lakuma `inda allahi jahan `aziman
for you both enjoy with Allah a great standing

وَمَقَاماً مَحْمُودٱً
wamqaman mahmudan
and a praiseworthy position.
Common Ziyarat

You may then kiss the holy dust (of their graves) and put your right cheek on it. You may then turn to the side of the Imam’s head and say the following words:

\[\text{ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكُمَا يَا حُجَّتَيِ ٱللهِ فِي ٱرْضِهِ وَسَمَائِهِ} \]
\[
\text{alssalamu `alaykuma ya hujjatay allahi fi ardihi wa sama’ihi}
\]
Peace be upon both of you, O Allah’s arguments in His land and in His heavens.

\[\text{عَبْدُكُمَا وَوَلِيُّكُمَا زَٱئِرُكُمَا} \]
\[
\text{`abdukuma wa waliyyukuma za’irukuma}
\]
I – your servant and loyalist – have visited you both,

\[\text{مُتَقَِّباً إِِلَىٰ ٱللهِ بِزِيَارَتِكُمَا} \]
\[
\text{mutaqarriban ila allahi biziyaratikuma}
\]
seeking nearness to Allah through my visit to you both.

\[\text{ٱَللَّهُمَّ ٱجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي ٱوْلِيَائِكَٱلْمُصْطَفَيْنَ} \]
\[
\text{allahumma ij`al li lisana sidqin fi awliya’ika almustafayna}
\]
O Allah, (please) ordain for me a goodly mention among your well-chosen, intimate servants,

\[\text{وَحَبِّبْ إِِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ} \]
\[
\text{wa habbib ilayya mashahidahum}
\]
endear to me their shrines,
Common Ziyarat

وَاجْعَلْنِي مَعَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ

*waj`alni ma`ahum fi alddunya wal-akhirati*
and include me with them in this world and in the Hereafter,

يَا ٱرْحَمَ ٱلرَّٱحِمِينَ

*ya arhama alrrahimina*
O most merciful of all those who show mercy.

You may then offer a two-unit prayer for each Imam and then pray Almighty Allah for anything you wish.
Imam Musa bin Jafar al-Kazim (a.s.)
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

All praise be to Allah for guiding [me] to His religion and for leading [me] successfully to His Course to which He has invited (us).

O Allah, You are verily the most Honorable Besought One and the most Honorable Purposed One.
wa qad ataytuka mutaqarriban ilayka
I thus have come to You, seeking nearness to You.

bibni binti nabiyyika
in the name of the son of Your Prophet’s daughter,

salawatuka `alayhi wa `ala aba`ihi alttahirina
Your blessings be upon him and upon his immaculate fathers.

wa abna`ihi alttayyibina
and pure sons.

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the
Household of Muhammad,

wa la tukhayib sa`yi wa la taqta` raja`i
never frustrate my efforts, never cut off my hope,
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَاجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهاً

waj`alni `indaka wajihan
make me illustrious in Your view

في السُّنُوْيَا وَالآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَّرَّبِينَ

fi alddunya wal-akhirati wa min almuqarrabina
in this world as well as the world to come,
and make me of those brought near to You.

You may then enter the shrine by preceding your right foot (to the left), saying the following words:

بِسْمِ ٱللهِ وَبِاللهِ وَفِي سَبِيلِ ٱللهِ

bismi allahi wa billahi wa fi sabili allahi
In the Name of Allah (I begin), in Allah (I trust),
and on the way of Allah

وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ ٱللهِ

wa `ala millati rasuli allahi
and on the norm of the Messenger of Allah (I proceed),

صَلَّى ٱللهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ

salla allahu `alayhi wa alihi
may Allah bless him and his Household.
Kazmain Ziyarat at Shrine

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

Allahumma ighfir li wa liwalidayya
O Allah, (please do) forgive me, my parents,

wa lijami`i almu'minina walmu'minati
and all the believing men and women.

When you reach the gate of the dome, you may stop there and ask permission of entrance by saying the following words:

a'adkhulu ya rasula allahi
O Allah’s Messenger, may I enter?

a'adkhulu ya nabiyya allahi
O Allah’ Prophet, may I enter?

a'adkhulu ya muhammadu bna `abdillahi
O Muhammad the son of `Abdullah, may I enter?

a'adkhulu ya amira almu'minina
O Commander of the Faithful, may I enter?
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اَدْخُلُ يَا ابْنَ مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ

a’adkhulu ya aba muhammadin alhasanu
O Abu-Muhammad al-Hasan, may I enter?

اَدْخُلُ يَا ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنُ

a’adkhulu ya aba ‘abdillahi alhusaynu
O Abu-`Abdullah al-Husayn, may I enter?

اَدْخُلُ يَا ابْنَ مُحَمَّدٍ عَلِيُّ بْنَ الْحُسَيْنِ

a’adkhulu ya aba muhammadin ‘aliyyu bna alhusayni
O Abu-Muhammad `Ali ibn al-Husayn, may I enter?

اَدْخُلُ يَا ابْنَ جَعْفَرٍ مُحَمَّدٍ بْنَ عَلِيٍّ

a’adkhulu ya aba ja`farin muhammadu abna `aliyyin
O Abu-Ja`far Muhammad ibn `Ali, may I enter?

اَدْخُلُ يَا ابْنَ جَعْفَرٍ مُحَمَّدٍ بْنَ `اَبْدِ اللَّهِ

a’adkhulu ya aba `abdillahi ja’faru bna muhammadin
O Abu-`Abdullah Ja`far ibn Muhammad, may I enter?

اَدْخُلُ يَا مَوْلَىَّيَا ابْنَ الْحَسَنِ مُوسَىۢ بْنَ جَعْفَرٍ

a’adkhulu ya mawlaya ya aba alhasani musa bna ja`farin
O my master Abu’l-Hasan Musa ibn Ja`far, may I enter?
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

While entering, you may repeat the following statement four times:

- الله أكبر

Allahu akbar
Allah is the Most Great.

You may then stop in front of the holy tomb, making the kiblah direction to be between your shoulders, and say the following words:

- السلام عليكي يا ولی الله وابن ولیه

alssalamu `alayka ya waliyya allahi wabna waliyyihi
Peace be upon you, O Allah’s intimate servant
and son of His intimate servant.

- السلام عليكي يا حجة الله وابن حجتیه

alssalamu `alayka ya hujjata allahi wabna hujjatihi
Peace be upon you, O Allah’s argument and son of His argument.
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

alssalamu `alayka ya safiyya allahi wabna safiyyihi
Peace be upon you, O Allah’s choice and son of His choice.

alssalamu `alayka ya amina allahi wabna aminihi
Peace be upon you, O Allah’s trustee and son of His trustee.

alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi
Peace be upon you, O Allah’s light in the darkness of the earth.

alssalamu `alayka ya imama alhuda
Peace be upon you, O leader to the true guidance.

alssalamu `alayka ya `alama alldini walttuqa
Peace be upon you, O signpost of religiousness and piety.

alssalamu `alayka ya khazina `ilmi alnnabiyyina
Peace be upon you, O hoarder of the knowledge of the Prophets.
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

Peace be upon you, O hoarder of the knowledge of the Messengers.

Peace be upon you, O deputy of the preceding Successors (of the Prophets).

Peace be upon you, O essence of the manifest Revelation.

Peace be upon you, O holder of the certain knowledge.

Peace be upon you, O case of the knowledge of the Messengers.

Peace be upon you, O righteous leader.
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا ٱلإِمَامُ ٱلْزَّٱهِدُ
alssalamu `alayka ayyuha al-imamu alzzahidu
Peace be upon you, O ascetic leader.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا ٱلإِمَامُ ٱلْعَابِدُ
alssalamu `alayka ayyuha al-imamu al`abidu
Peace be upon you, O oft-worshipping leader.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا ٱلإِمَامُ ٱلسَّيِّدُ ٱلرَّشِيدُ
alssalamu `alayka ayyuha al-imamu alssayyidu alrrashidu
Peace be upon you, O prudent leader and chief.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا ٱلْمَقْتُولُ ٱلشَّهِيدُ
alssalamu `alayka ayyuha almaqtulu alshshahidu
Peace be upon you, O slain and martyred.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا بْنَ رَسُولِ ٱللهِ وَٱبْنَ وَصِيِّهِ
alssalamu `alayka yabna rasuli allahi wabna wasiyyihi
Peace be upon you, O son of Allah’s Messenger and son of his successor.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَىٰ مَوْلَىٰ مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ
alssalamu `alayka ya mawlaya musa bna ja`farin
Peace be upon you, O my master Musa son of Ja`far.
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

wa rahmatu allahi wa barakatuhu
Allah’s mercy and blessings be upon you.

ashhadu annaka qad ballaghta `an allahi ma hammalaka
I bear witness that you conveyed faithfully that which Allah ordered You to convey,

wa hafizta ma istawda`aka
safeguarded that which He entrusted with you,

wa hallalta halala allahi
decided as lawful all that which Allah has deemed lawful,

wa harramta harama allahi
decided as unlawful all that which Allah has deemed unlawful,

wa aqamta ahkama allahi
carried out the decrees of Allah,
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَتَلَوْتَ كِتَابَ ٱللهِ
wa talawta kitaba allahi
recited the Book of Allah,

وَصَبَرْتَ عَلَىٰ الْاذْىٰ فِي جَنْبِ ٱللهِ
wa sabarta `ala al-adha fi janbi allahi
endured harm for the sake of Allah,

وَجَاهَدْتَ فِي ٱللهِ حَقَّ جِهَادِهِ
wa jahadta fi allahi haqqa jihadihi
and strove in the way of Allah as it ought to be striven

حَتَّىٰ اتَاكَ ٱلْيَقِينُ
hatta ataka alyaqinu
until death came upon you.

وَٱشْهَدُ ٱنَّكَ مَضَيْتَ
wa ashhadu annaka madayta
I also bear witness that you passed away

عَلَىٰ مَا مَضَيٰ عَلَيْهِ آبَاؤُكَ ٱلطَّاهِرُونَ
`ala ma mada `alayhi aba'uka alttahiruna
carrying the same principles on which your immaculate fathers
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

wa ajdaduka alttayyibuna al-awsiya’u alhaduna
and pure forefathers the successors, guides,

al-a’immatu almahdiyyuna
leaders, and rightly guided ones passed away.

lam tu’thir ‘aman ‘ala hudan
You never preferred blindness to true guidance

wa lam tamil min haaqin ila batilin
and never slanted from right to wrong.

wa ashadu annaka nashta lillahi
I also bear witness that you acted sincerely to Allah,

wa lirasulihi wa li’amiri almu’minina
to His Messenger, and to the Commander of the Faithful,
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَأَنَّكَ اِذْيَتَ الْامَانَةَ وَاجْتَنَبْتَ الْخَيَاَةَ
wa annaka addayta al-amanata wajtanabta alkhiyanata
fulfilled the trust, avoided betrayal,

وُاقِتَتْ الصَّلاَةَ وَآتَيْتَ الْزَّكَاَةَ
wa aqamta alssalata wa atayta alzzakata
performed the prayers, defrayed the poor-rate,

وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ ٱلْمُنْكَِ
wa amarta bilma`rufi wa nahayta `an almunkari
enjoined the right, forbade the evil,

وَعَبَدْتَ اِلْلَّهَ مُخْلِصاً
wa `abadta allaha mukhlisan
and served Allah earnestly

مُجْتَهِدَا مُحْتَسِباً
mujtahidan muhtasiban
and painstakingly, expecting His reward,

حَتَّيٰ اَتَاكَ ٱلْيَقِينُ
hatta ataka alyaqinu
until death came upon you.
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

فَجَزَّاَكَ الْحَمَّالُ عَنِ ِالْإِسْلاَمِ وَ ِاَهْلِهِ

So, may Allah reward you on behalf of Islam and its people

افْدَلَّ الْجَزَاءَ وَ أَشْرَفَ الْجَزَاءَ

with the best reward and the most honoring reward.

اتَّيَتْكَ يَا بْنَ رَسُولِ ِاللهِ زَئِيرًا

I have come to you, O son of Allah’s Messenger, visiting you,

عَارِفًا بِحَقِّكَ مُقِّيْ ِا بِفَضْلِكَ

recognizing your right, admitting your precedence,

مُحْتَيْلاً ِا بِذِمَّتِكَ

knowing about your knowledgeability,

مُحْتَيْلاً ِا بِذِمَّتِكَ

seeking shield with your inviolability,
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

عَائِذٱً بِقَبْرِكَ  لاَئِذٱً بِضَِيـحِكَ
`a'idhan biqabrika la'idhan bidarihika
seeking protection with your grave, resorting to your tomb,

مُسْتَشْفِعاً بِكَ إِِلَىٰ ٱللهِ
mustashfi`an bika ila allahi
seeking your intercession with Allah,

مُوَٱلِياً لِإِعْدَآئِكَ
muwaliyan li`awliya'ika
declaring loyalty to your loyalists,

مُعَاٰدِياً لِإِعْدَآئِكَ
mu`adiyan li`a`da'ika
incurring the animosity of your enemies,

مُسْتَبْصِٱً بِشَانِكَ
mustabsiran bisha'nika
seeking insight of your standing

وَبِالْهُدَىٰ ٱلَّذِي ٱنْتَ عَلَيْهِ
wa bilhuda alladhi anta `alayhi
and true guidance you are leading to,
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

`aliman bidalalati man khalafaka
and having full acquaintance with the straying of those who dissent from you

wa bil`ama alladhi hum `alayhi
and the blindness they are following.

bi`abi anta wa ummi wa nafsi wa ahli
Ransoms for you be my father, mother, myself, my family members,

wa mali wa waladi
my property, and my sons.

yabna rasuli allahi
O son of Allah’s Messenger,

ataytuka mutaqarriban biziyaratika ila allahi ta`ala
I have come to you seeking nearness to Allah the All-exalted
by visiting you
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَمُسْتَشْفِعاً بِكَ إِِلَيْهِ
wa mustashfi`an bika ilayhi
and seeking your intercession for me with Him;

فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رِبِّكَ
fashfa` li `inda rabbika
So, (please) intercede for me with your Lord

لِيَغْفَِ لِي ذُنُوبِي وَيَعْفُوَ عَنْ جُرْمِي
liyaghfira li dhunubi wa ya`fuwa `an jurmi
so that He may forgive my sins, pardon my offences,

وَيَتَجَاوَزَ عَنْ سَيِّئَاتِي وَيَمْحُوَ عَنِّي خَطِيئَاتِي
wa yatajawaza `an sayyi'ati wa yamhuwa `anni khati'iati
overlook my evildoings, erase my wrongdoings,

وَيُدْخِلَنِي ٱلْجَنَّةَ
wya yudkhilani aljannata
allow me to enter Paradise,

وَيَتَفَضَّلَ عَلَىٰ بَيّنَا هُوَ أٌهْلُهُ
wya yatafaddala `alayya bima huwa ahlulu
endue me with favors that suit His generosity,
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

wa yaghfira li wa li'aba'i wa li'ikhwani wa akhawati
and forgive me, my forefathers, my brothers, my sister,

wa lijami`i almu'minina walmu'minati
and all believing men and women

fi mashariqi al-ardi wa magharibiha
in the east and west of the earth,

bifadlihi wa judihi wa mannihi
out of His favoring, magnanimity, and benevolence.

May then throw yourself on the grave, smear your two cheeks on it, and pray to Almighty Allah for anything you wish.

You may then turn to the side of the Imam’s head and say the following words:

alssalamu `alayka ya mawlaya ya musa bna ja`farin
Peace be upon you, O my master, Musa the son of Ja`far.
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَرَحْمَةُ ٱللهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuahu
Allah’s mercy and blessings be upon you.

اَشْهَدُ ٱنَّكَ ٱلإِمَامُ ٱلْهَادِي

ashhadu annaka al-imamu alhadi
I bear witness that you are verily the guiding leader

وَٱلْوَلِّيُ ٱلْمُرْشِدُ

walwaliyyu almurshidu
and the guardian who leads to the right guidance,

وَٱنَّكَ مَعْدِنُ ٱلتَّنْزِيلِ

wa annaka ma`dinu alttanzili
you are verily the core of the Revelation,

وَصَاحِبُ ٱلْتَّاوِيلِ

wa sahibu altta'wili
the man of true interpretation,

وَحَامِلُ ٱلْتَوْرَآءِ وَٱلإِنْجِيلِ

wa hamilu alttawrati wal-injili
the bearer of the Torah and the Gospel,
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

**والعالم العادل**

*Wal`alimu al`adilu*
the knowledgeable, the decent,

**والصادق العامل**

*Walssadiqu al`amilu*
the veracious, and the one who puts his knowledge in practice.

**يا مولاي انا ابراء إلى الله من اعتداءك**

*Ya mawlaya ana abra'u ila allahi min a`da'ika*
O my master, I repudiate your enemies in the presence of Allah

**واتقرب إلى الله بموالاتك**

*Wa ataqarrabu ila allahi bimuwalatika*
and I seek nearness to Allah through loyalty to you.

**فصلى الله عليك**

*Fasalla allahu `alayka*
So, may Allah bless you,

**وعلى آبائك واجدادك وأبنائك**

*Wa `ala aba'ika wa ajdadika wa abna'ika*
your fathers, your forefathers, your descendants,
Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَشِيعَتِكَ وَمُحِبِّيكَ

wa shi`atika wa muhibbika
your partisans, and your devotees.

وَرَحْمَةُ ٱللهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu
May Allah’s mercy and blessings be upon them.

You may then offer the two-unit prayer of ziyarah, reciting Surah Yasin (No. 36) – after Surah al-Fatihah in the first unit- and Surah al-Rahman (No. 55) – after Surah al-Fatihah in the second unit. You may also recite any Surah instead. Then, you may pray Almighty Allah for whatever you need.
Second Form of Ziyarat

Shaykh al-Mufid, al-Shahid, and Muhammad ibn al-Mashhadi have said the following: If you intend to visit Imam al-Kazim (‘a) in Baghdad, you may first bathe yourself with the intention of visiting him, direct to the holy shrine, stop at its gate, ask permission of entrance, and then enter there while saying the following words:

\[
\text{بِسْمِ ٱللهِ وَبِلَٰلِهِ}
\]
\[
bismi allahi wa billahi
\]
In the Name of Allah (I begin), in Allah (I trust),

\[
\text{وَفِي سَبِيلِ ٱللهِ}
\]
\[
wafi sabili allahi
\]
on the way of Allah (I proceed),

\[
\text{وَعَلَىٰ مِلَّةِ رَسُولِ ٱللهِ}
\]
\[
wa `ala millati rasuli allahi
\]
and on the norm of the Messenger of Allah,

\[
\text{salla allahu `alayhi wa alihi}
\]
\[
salla allahu `alayhi wa alihi
\]
may Allah bless him and his Household,

\[
\text{وَٱلسَّلَامُ عَلَىٰ ٱوْلِيَا}
\]
\[
wa alssalamu `ala awliya'i allahi
\]
and peace be upon the intimate servants of Allah.
Second Form of Ziyarat

You may then walk until you stop in front of the grave of Musa ibn Ja`far (‘a). When you stop there, you may say the following words:

\[
\text{ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا نُورَ ٱللهِ فِي ظُلُمَاتِ ٱلْإِنْتَرْدُضِ}
\]
\[
\text{alsalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi}
\]
Peace be upon you, O light of Allah in the darkness of the earth.

\[
\text{ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ ٱللهِ}
\]
\[
\text{alsalamu `alayka ya waliyya allahi}
\]
Peace be upon you, O Allah’s intimate servant.

\[
\text{ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ ٱللهِ}
\]
\[
\text{alsalamu `alayka ya hujjata allahi}
\]
Peace be upon you, O Allah’s argument.

\[
\text{ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا بَابَ ٱللهِ}
\]
\[
\text{alsalamu `alayka ya baba allahi}
\]
Peace be upon you, O door to Allah.

\[
\text{اشْهَدُ أَنَّكَ أَقْبَتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ}
\]
\[
\text{ashhadu annaka aqamta alssalata wa atayta alzzakata}
\]
I bear witness that you performed the prayers, defrayed the poor-rate,
Second Form of Ziyarat

وَأَمَرْتُ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ ٱلْمُنْكَِ
wa amarta bilma`rufi wa nahayta `an almunkari
enjoined the right, forbade the wrong,

وَتَلَوْتَ ٱلْكِتَابَ حَقَّ تِلاَوَتِهِ
wa talawta alkitaba haqqa tilawatihi
recited the Book as it should be recited,

وَجَاهَدتُّ فِي ٱللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ
wa jahadta fi allahi haqqa jihadihi
strove for the sake of Allah as exactly as strife should be,

وَصَبَرْتَ عَلَىٰ ٱلاذَىٰ فِي جَنْبِهِ مُحْتَسِبًا
wa sabarta `ala aladha fi janbihi muhtasiban
endured harm for His sake expecting His reward,

وَعَبَدتْهُ مُخْلِصاً حَتَّىٰ اتَاكَ ٱلْيَقِينُ
wa `abadtahu mukhlisan hatta ataka alyaqinu
and served Him sincerely until death came upon you.

اَشْهَدُ ٱنَّكَ ٱوْلَىٰ بِٱللَّهِ وِبِرَسُولِهِ
ashhadu annaka awla billahi wa birasulihi
I bear witness that you are the closest to Allah and His Messenger
Second Form of Ziyarat

وَأَنتَ إِبْنُ رَسُولِ اللَّهِ حَقّاً
wa annaka ibnu rasuli allahi haqqan
and you are verily the son of Allah’s Messenger.

إِبْرَأٍ إِلَى اللَّهِ مِنْ أَعْدَاءِكَ
abra’u ila allahi min a`da’ika
I repudiate your enemies in the presence of Allah

وَاتَقَّبْ إِلَى اللَّهِ بِمُوَلَّاتِكَ
wa ataqarrabu ila allahi bimuwalatika
and seek nearness to Allah through my loyalty to you.

اتَيْتُكَ يَا مَوْلاَيَ عَارِفًا بِحَقِّكَ
ataytuka ya mawlaya `arifan bihaqqika
I have come to you, O my master, recognizing your right,

مُوَلَّيًا لِأَوْلِيَائِكَ
muwaliyan li`awliya`ika
declaring loyalty to your loyalists,

مُعَاوِدًا لِإِعْدَاءِكَ
mu`adiyan li`a`da`ika
and incurring the animosity of your enemies;
so, (please) intercede for me with your Lord.

You may then throw yourself on the grave, kiss it, place both your cheeks on it, turn to the side of the Imam’s head, stop there, and say the following words:

آَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ
alssalamu `alayka yabna rasuli allahi
Peace be upon you, O son of Allah’s Messenger.

أَشْهَدُ أَنَّكَ صَادِقٌ
ashhadu annaka sadiqun
I bear witness that you are veracious.

أَدْدَيْتَ نَاصِحاً
addayta nasihan
You fulfilled [your duty] sincerely,

وَقُلْتَ امِينَا وَمَضِيْتَ شَهِيداً
wa qulta aminan wa madayta shahidan
spoke honestly, and passed away as martyr.
Second Form of Ziyarat

لَمْ تُؤْثِرْ عَمىًٰ عَلَىٰ الْهُدَىٰ

You never preferred blindness to the true guidance

وَلَمْ تَمِلْ مِنْ حَقٍّ إِلَىٰ بَاطِلٍ

and never slanted from right to wrong.

صَلَّىٰ ٱللهُ عَلَيْكَ

May Allah send blessings upon you,

وَعَلَىٰ آبَائِكَ وَٱبْنَائِكَٱلطَّاهِرِينَ

upon your fathers, and upon your sons the immaculate.

You may then kiss the grave and offer a two-unit prayer. You may then offer any prayer you like. After that, you may prostrate yourself and say the following supplicatory words:

ٱَللَّهُمَّ إِِلَيْكَ ٱعْتَمَدْتُ

O Allah, I have had recourse to You,
Second Form of Ziyarat

وَإِلَيْكَ قَصَدْتُ وَبِفَضْلِكَ رَجَوْتُ
wa ilayka qasadtu wa bifadlika rajawtu
made my way to You, hoped for Your favoring,

وَقَبْرَ إِمَامِيَ ٱلَّذِي ٱوْجَبْتَ عَلَيْهِ طَاعَتَهُ زُرْتُ
wa qabra imamiya alladhi awjabta `alayya ta`atahu zurtu
visited the tomb of my Imam the obedience to whom You have
made obligatory on me,

وَبِهِ إِلَيْكَ تَوَسَّلْتُ
wa bihi ilayka tawassaltu
and I have chosen him as my means to You;

فَبِحَقِّهِمُ ٱلَّذِي ٱوْجَبْتَ عَلَىٰ نَفْسِكَ
fabihaqqihimu alladhi awjabta `ala nafsika
so, [I beseech You] in the name of their rights which You have
made incumbent upon Yourself,

اغْفِرْ لِي وَلِوَلَادِي وَلِلْمُؤْمِنِينَ
ighfir li wa liwailadayya wa lilmu`minina
forgive me, my parents, and the believers,

يَا كَرِيمٌ
ya karimu
O All-generous.
Second Form of Ziyarat

You may then put your right cheek on the ground and say the following:

\[\text{allahumma qad `alimta hawa`iji}\]
O Allah, You have already known my requests;

\[\text{fasalli `ala muhammadin wa ali muhammadin waqdiha}\]
so, bless Muhammad and the Household of Muhammad and settle them for me.

You may then put your left cheek on the ground and say the following words:

\[\text{allahumma qad ahsayta dhunubi}\]
O Allah, You have certainly taken account of my sins;

\[\text{fabihaqqi muhammadin wa ali muhammadin}\]
so, [I beseech You] in the name of Muhammad and the Household of Muhammad,

\[\text{salli `ala muhammadin wa ali muhammadin}\]
send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,
Second Form of Ziyarat

وَاغْفِرْهَا وَتَصَدَّقْ عَلَيْهِ بِمَا ٱنْتَ ٱهْلُهُ

waghfirha wa tasaddaq `alayya bima anta ahluhu
forgive them, and grant me as charity that which suits You.

You may then return to the position of prostration and repeat the following word one hundred times:

شُكْرًا

shukran
Thanks.

You may then raise your head from prostration and pray for whatever you wish and whomever you wish.
Salwaat

In his book of Misbah al-Za'ir, the sublime Sayyid Ibn Tawus, while referring to some forms of ziyarah of Imam al-Kazim (‘a), has mentioned a form of invoking blessings on him, which contains references to some of the Imam’s virtues, merits, method of worship, and misfortunes. Hence, a visitor of this Imam (‘a) is advised not to miss the reward of this form of invocation of blessings, which is as follows:

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and his Household

and send blessings upon Musa the son of Ja`far,

the successor of the righteous ones,

the leader of the excellent ones,

the case of illuminations,
Salwaat

wa warithi alssakinati walwaqari walhikami wal-athari
and the inheritor of tranquility, solemnity, wisdoms, and traditions,

alladhi kana yuhyi allayla bilssahari ila alssahari
who used to spend nights sleeplessly up to the early dawn

bimuwasalati alistighfari
with continuous implorations for forgiveness.

halifi alssajdati alttawilati
He was inseparable associate of lengthy prostrations,

walddumu`i alghazirati walmunajati alkathirati
heavy tears, very much confidential talks,

walddara`ati almuttasilati
and incessant implorations.
Salwaat

وَمَقَّرِ ٱلنُّهَىٰ وَٱلْعَدْلِ

wa maqarri alnnuha wal`adli
He was the center of understanding, justice,

وَٱلْخَيْرِ وَٱلْفَضْلِ وَٱلنَّدَىٰ وَٱلْبَذْلِ

walkhayri walfadli walnnada walbadhli
goodness, virtue, generosity, and liberality.

وَمَآلِفِ ٱلْبَلْوَىٰ وَٱلصَّبْرِ

wa ma`lafi albalwa walssabri
He was also accustomed to ordeals and endurance

وَٱلْمُضْطَهَدِ بِٱلظُّلْمِ وَٱلْمَقْبُورِ بِٱلْجَوْرِ

walmudtahadi bilzzulmi walmaqburi biljawri
and he was persecuted wrongfully, entombed unjustly,

وَٱلْمُعَذَّبِ فِٱلْبَطَمِرِ وَقَعْرِ ٱلسُّجُونِ

walmu`adhdabi fi qa`ri alssujuni
and tortured in the bottom of jails

وَظُلَمِ ٱلْمَطَامِرِ

wa zulami almatamiri
and darkness of cells.
He is the one whose leg was bruised by the rings of chains
and whose funeral was called with calls of humility of belittling.
He is the one who joined his grandfather the Chosen Prophet,
his father the Well-pleased leader,
and his mother the doyenne of women with usurped inheritance,
robbed loyalty, overpowered state,
unavenged blood, and poisoned drink.
Salwaat

O Allah, just as he suffered hard-hitting ordeals tolerantly,

swallowed chokes of agonies,

surrendered to Your pleasure, obeyed You sincerely,

adopted reverence for You, adapted himself with submission to You,

stood against heresies and their bearers,

and did not care for the blame of any blamer in the course of following Your orders and refraining from Your prohibitions;
سَلَّمَ عَلَيْهِ صَلاَةً نَامِيَةً مُنْيَةً زَاكِيَةً

salli `alayhi salatan namiyatan munifatan zakiyatan
so, (please) bless him with ever-increasing,
towering, and purifying blessings

تُوجِبُ لَهُ بِهَا شَفَاعَةَ امْمِ مِنْ خَلْقِكَ

tujibu lahu biha shafa`ata umamin min khalqika
due to which You endue him with the intercession of nations
from Your creatures

وَقُرُونٍ مِنْ بَرَٱيَاكَ

wa qurunin min barayaka
and centuries of Your beings.

وَبَلِّغْهُ عَنَّا تَحِيَّةً وَسَلاَماً

wa ballighhu `anna tahiyyatan wa salaman
And convey to him greetings and salutation from us,

وَآتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَٱلاَتِهِ فَضْلاًَ وَإِِحْسَاناً

wa atina min ladunka fi muwalatihi fadlan wa ihsanan
give us from You on account of our loyalty to him favors, bounty,

وَمَغْفِرَةً وَرِضْوَٱناً

wa maghfiratan wa ridwanan
forgiveness, and pleasure.
Verily, You are the Lord of prevalent favor

and great exoneration,

in the name of Your mercy; O most merciful of all those who show mercy.

Within the recommended rites on Fridays, Shaykh al-Tusi, in his book of Misbah al-Mutahajjid, has mentioned the following from Imam Hasan Askari (peace be upon him):

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad the son of `Ali the son of Musa, the epitome of piety, the illumination of true guidance,
Salwaat

wa ma'dini al-wafa'i wa far'i al-azkiya'i
the essence of faithfulness, the branch of the bright ones,

wa khalifati al-awsiya'i
the vicegerent of the Successors,

wa aminika `ala wahyika
and Your trustee on Your revelations.

allahumma fakama hadayta bihi min al-dalali
O Allah, as You have guided through him against straying off,

wastanqadhtu bihi min al-hayrati
saved against confusion,

wa arshadta bihi man ihtadati
directed those who were rightly guided,
وَزَكَّيْتَ بِهِ مَنْ تَزَكَّىٰ

wa zakka bihi man tazakka
and purified those who were purified,

فَصَلِّ عَلَيْهِ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ أَحَدٍ

fasalli `alayhi afdala ma sallayta `ala ahadin
so also (please) bless him with the most favorite blessings
that You have ever conferred

مِنْ أَوْلِيَائِكَ وَبَقِيَّةِ أَوْصِيَائِكَ

min awliya’ika wa baqiyati awsiya’ika
upon any of Your intimate servants and agents of Your Successors.

إِنَّكَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

innaka `azizun hakimun
Verily, You are Almighty, All-wise.
Imam Muhammad Taqi al-Jawad (a.s.)
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

Allahu akbaru allahu akbaru
Allah is the Most Great. Allah is the Most Great.

La ilaha illa allahu wallahu akbaru
There is no god save Allah. And Allah is the Most Great.

Alhamdu lillahi `ala hidayatihi lidinihi
All praise be to Allah for guiding [me] to His religion

Walttawfiqi lima da`a ilayhi min sabilihi
and for leading [me] successfully to His Course to which He has invited (us).

Allahumma innaka akramu maqsudin
O Allah, You are verily the most Honorable Besought One

Wa akramu ma’tiyyin
and the most Honorable Purposed One.
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَقَدْ أتَيْتُكَ مُتَقَرِّباً إِلَيْكَ
\(\text{wa qad ataytuka mutaqarriban ilayka}\)
I thus have come to You, seeking nearness to You

بَابِنَ بِنْتِ نَبِيِّكَ
\(\text{bibni binti nabiyyika}\)
in the name of the son of Your Prophet’s daughter,

صَلَوَٱتُكَ عَلَيْه وَعَلَىٰ آبَائِهِ الْطَّاهِرِينَ
\(\text{salawatuka `alayhi wa `ala aba'ihi alttahirina}\)
Your blessings be upon him and upon his immaculate fathers

وَاَبْنَائِهِ الْطَّيِّبِينَ
\(\text{wa abna'ihi alttayyibina}\)
and pure sons.

اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍٍ
\(\text{allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin}\)
O Allah, (please) send blessings upon Muhammad
and the Household of Muhammad,

وَلاَ تَخَيِّبْ سَعْيِي وَلاَ تَقْطَعْ رَجَائِي
\(\text{wa la tukhayib sa`yi wa la taqta` raja`i}\)
ever frustrate my efforts, never cut off my hope,
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

واجعلني عندك وجيهاً

\textit{waj’alni `indaka wajihan}

make me illustrious in Your view

في الدنيا والاخرية ومن المقربين

\textit{fi alddunya wal-akhirati wa min almuqarrabina}

in this world as well as the world to come, and make me of those brought near to You.

You may then enter the shrine by preceding your right foot (to the left), saying the following words:

بسم الله وبالله وفى سبيل الله

\textit{bismi allahi wa billahi wa fi sabili allahi}

In the Name of Allah (I begin), in Allah (I trust), and on the way of Allah

وعلى صلة رسول الله

\textit{wa `ala millati rasuli allahi}

and on the norm of the Messenger of Allah (I proceed),

صلى الله عليه وسلم وآله

\textit{salla allahu `alayhi wa alihi}

may Allah bless him and his Household.
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

O Allah, (please do) forgive me, my parents,
and all the believing men and women.

When you reach the gate of the dome, you may stop there and ask permission of entrance by saying the following words:

O Allah’s Messenger, may I enter?
O Allah’s Prophet, may I enter?
O Muhammad the son of `Abdullah, may I enter?
O Commander of the Faithful, may I enter?

Index
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اَدْخُلُ يَا اَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ

a'adkhulu ya aba muhammadin alhasanu
O Abu-Muhammad al-Hasan, may I enter?

اَدْخُلُ يَا اَبَا عَبْدِ ٱللِّ الْحُسَيْنُ

a'adkhulu ya aba `abdillahi alhusaynu
O Abu-`Abdullah al-Husayn, may I enter?

اَدْخُلُ يَا اَبَا مُحَمَّدٍ عَلِيُّ بْنَ ٱلْحُسَيْنِ

a'adkhulu ya aba muhammadin `aliyyu bna alhusayni
O Abu-Muhammad `Ali ibn al-Husayn, may I enter?

اَدْخُلُ يَا اَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدٍ بْنَ ٱلْحُسَيْنِ

a'adkhulu ya aba ja`farin muhammadu abna `aliyyin
O Abu-Ja`far Muhammad ibn `Ali, may I enter?

اَدْخُلُ يَا اَبَا عَبْدِ ٱللِّ جَعْفَرٍ بْنَ ٱلْحُسَيْنِ

a'adkhulu ya aba `abdillahi ja`faru bna muhammadin
O Abu-`Abdullah Ja`far ibn Muhammad, may I enter?

اَدْخُلُ يَا مَوْلاَيَّ يَا اَبَا الْحَسَنِ مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ

a'adkhulu ya mawlaya ya aba alhasani musa bna ja`farin
O my master Abu’l-Hasan Musa ibn Ja`far, may I enter?
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اَدْخُلُ يَا مَوْلاَيَ يَا اَبَا جَعْفَرٍ
a'adkhu lu yə mawləy yə aba ja'farin
O my master Abu-Ja'far, may I enter?

اَدْخُلُ يَا مَوْلاَيَ مُحَمَّدُ بْنَ عَلِيٍّ
a'adkhu lu yə mawləy muhammadu abna 'aliyyin
O my master Muhammad ibn 'Ali, may I enter?

While entering, you may repeat the following statement four times

اللَّهُ اكْبَرُ
allahu akbar
Allah is the Most Great.

About the ziyarah form dedicated to Imam Muhammad al-Jawad (peace be upon him), the three master scholars (Shaykh al-Mufid, al-Shahid, and Muhammad ibn al-Mashhadi) have said the following: You may direct yourself to the tomb of Abu-Ja`far Muhammad ibn `Ali al-Jawad (peace be upon him). When you stop near the tomb, you may say the following words:

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ ٱللهِ
alssalamu `alayka yə waliyya allahi
Peace be upon you, O intimate servant of Allah.

السَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ ٱللهِ
alssalamu `alayka yə hujjata allahi
Peace be upon you, O Allah’s argument.
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا نُورَ ٱللهِ فِي ظُلُمَاتِ ٱلأَرْضِ
alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi
Peace be upon you, O Allah’s light in the darkness of the earth.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا بْنَ رَسُولِ ٱللهِ
alssalamu `alayka yabna rasuli allahi
Peace be upon you, O son of Allah’s Messenger.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آبَائِكَ
alssalamu `alayka wa `ala aba'ika
Peace be upon you and upon your fathers.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أَبْنَائِكَ
alssalamu `alayka wa `ala abna'ika
Peace be upon you and upon your descendants.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أَوْلِيَائِكَ
alssalamu `alayka wa `ala awliya'ika
Peace be upon you and upon your loyalists.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ ٱلصَّلاَةَ
ashhadu annaka qad aqamta alssalata
I bear witness that you performed the prayers,
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

wa atayta alzzakata
defrayed the poor-rate,

wa amarta bilma`rufi wa nahayta `an almunkari
enjoined the right, forbade the wrong,

wa talawta alkitaba haqqa tilawatih
recited the Book as it should be recited,

wa jahadta fi allahi haqqa jihadihi
strove for Allah as exactly as striving should be,

wa sabarta `ala al-adha fi janbihi
and endured harm for His sake

hatta ataka alyaquinu
until death came upon you.
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

أَتَيْتُكَ زَٱئِرٱً عَارِفاً بِحَقِّكَ
ataytuka za'iran `arifan bihaqqika
I have come to you, visiting you, recognizing your right,

مُوَٱلِياً لأَوْلِيَائِكَ مُعَادِياً لأَعْدَٱئِكَ
muwaliyan li`awliya'ika mu`adiyan lia`da`ika
declaring loyalty to your loyalists,
and incurring the animosity of your enemies;

فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ
fashfa` li `inda rabbika
so, (please) intercede for me with Your Lord.

You may then kiss the tomb and put your both cheeks on it. You may then offer the two-unit prayer of ziyarah, after which you may offer any other prayers. You may then prostrate and say the following words:

إِرْحَمْ مَنْ أَسَا وَافْتَرَفَ
irham man asa'a waqatarafa
(Please) have mercy upon him who had misbehaved and committed sins,

وَاَسْتَكَانَ وَاعْتَفَرَ
wastakana wa `tarafa
but he then submitted and confessed.
Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

You may then place your right cheek on the ground and say the following words:

إِنْ كُنْتُ بِئْسَ ٱلْعَبْدُ فَأَنْتَ نِعْمَ ٱلرَّب

(*ranscribed in kuntu bi’sa al’abdu fa’anta ni`ma alrrabbu*)
If I am the worst servant (of You), then You are the All-excellent Lord.

You may then place your left cheek on the ground and say the following words:

عَظُمَ ٱلذَّنْبُ مِنْ عَبْدِكَ

(*transcribed in `azuma alqdhanbu min `abdika*)
Your servant’s sin has been very flagrant,

فَلْيَحْسُنِ ٱلْعَفْوُ مِنْ عِنْدِكَ

(*transcribed in falyahsun al`afwu min `indika*)
then let Your pardon be very excellent.

يَا كَرِيِّمَ

(*transcribed in ya karimu*)
O All-generous!

You may then return to the position of prostration and repeat the following word one hundred times:

شُكْرًا

(*transcribed in shukran*)
Thanks.
Second Form of Ziyarat

In his book of al-Mazar, Sayyid Ibn Tawus says: You may stop at the tomb of Imam al-Jawad (peace be upon him), kiss it, and say the following words:

۸َلَّا مَرَّ عَلَيْكَ يَا بْنُ عَلِّيٍّ
alssalamu `alayka ya `abas `ulaymus bna `aliyyin
Peace be upon you, O son of `Ali,

الْبَرُّ الْتَقِيُّ الْإِمَامُ الْوَفِيُّ
albarru al-taqiyu al-imamu alwafiyyu
the righteous, pious, and faithful leader.

۸َلَّا مَرَّ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْرَّضِيُّ الْزَّكِي
alssalamu `alayka ayyuha alrradiyyu alzzakiyyu
Peace be upon you, O pleased and pure.

۸َلَّا مَرَّ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الْهَيْثَنِ
alssalamu `alayka ya waliyya allahi
Peace be upon you, O Allah’s intimate servant.

۸َلَّا مَرَّ عَلَيْكَ يَا نَجِيَّ الْهَيْثَنِ
alssalamu `alayka ya najiyya allahi
Peace be upon you, O confidentially talked by Allah.
Second Form of Ziyarat

\[ \text{Alssalamu ‘alayka ya safira allahi} \]
Peace be upon you, O Allah’s emissary.

\[ \text{Alssalamu ‘alayka ya sirra allahi} \]
Peace be upon you, O Allah’s secret.

\[ \text{Alssalamu ‘alayka ya diyaa’ allahi} \]
Peace be upon you, O Allah’s brightness.

\[ \text{Alssalamu ‘alayka ya sana’a allahi} \]
Peace be upon you, O Allah’s brilliance.

\[ \text{Alssalamu ‘alayka ya kalimata allahi} \]
Peace be upon you, O Allah’s Word.

\[ \text{Alssalamu ‘alayka ya rahmata allahi} \]
Peace be upon you, O Allah’s mercy.
Second Form of Ziyarat

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا ٱلْبَدْرُ ٱلطَّالِعُ
alssalamu `alayka ayyuha albadru altali`u
Peace be upon you, O rising full moon.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ أَيُّهَا ٱلْحُجَّةُ ٱلْكُبْرَىٰ
alssalamu `alayka ayyuha alhujjatu alkubra
Peace be upon you, O grandest argument.
Second Form of Ziyarat

Alssalamu `alayka ayyuha almutahharu min alzzallati
Peace be upon you, O purified from slips.

Alssalamu `alayka ayyuha almunazzahu `an almu`dilati
Peace be upon you, O deemed above unforgivable failings.

Alssalamu `alayka ayyuha al`aliyyu `an naqsi al-awsafi
Peace be upon you, O raised high against imperfect traits.

Alssalamu `alayka ayyuha alrradiyyu `inda al-ashrafi
Peace be upon you, O pleased in the sight of the honorable ones.

Alssalamu `alayka ya `amuda alddini
Peace be upon you, O pillar of the religion.

Ashhadu annaka waliyyu allahi wa hujjatuhi fi ardihi
I bear witness that you are the intimate servant of Allah,
Second Form of Ziyarat

وَحُجَّتُهُ فِي أَرْضِهِ
wa annaka janbu allahi
the argument of Him in His lands,

وَأَنَّكَ جَنْبُ ٱللَّهِ وَخِيَرَةُ ٱللَّهِ
wa khiyaratu allahi
the side of Allah, the best in the view of Allah,

وَمُسْتَوْدَعُ عِلْمِ ٱللَّهِ وَعِلْمِ ٱلَّانْبِيَاءِ
wa mustawda`u `ilmi allahi wa `ilmi al-anbiya`
the store of the knowledge of Allah and the knowledge of the Prophets,

وَرُكْنُ ٱلإِيْمَانِ وَتَرْجُمَانُ ٱلْقُرْآنِ
wa ruknu al-imani wa tarjumanu alqur'ani
the cornerstone of faith, and the interpreter of the Qur'an.

وَأَسْتَهْدَى أَنَّ مَنِ اتَّبَعَكَ عَلَى ٱلْحَقِّ وَٱلْهُدَايَ
wa asshadu anna man ittaba`aka `ala alhaqqi walhuda
I also bear witness that whoever follows you has been on the right and true guidance

وَأَنَّ مَنْ أَنْكَرَكَ وَنَصَبَ لَكَ ٱلْعَدَّاءَا
wa anna man ankaraka wa nasaba laka al`adwata
but whoever denies you and incurs your animosity

Kazmain Ziyarat at Shrine  Index  63
Second Form of Ziyarat

```
`ala alddalalati walrrada
has been on deviation and perdition.
```

```
abra'u ila allahi wa ilayka minhum fi alddunya wal-akhirati
I repudiate these in the presence of Allah and you in this world
and in the Hereafter.
```

```
wa alssalamu `alayka ma baqitu wa baqiya allaylu waalnnaharu
Peace be upon you as long as I am existent and as long as there
are day and night.
```

Then recite this salawaat (invocation of blessings) upon Imam
Mohammed Taqi Jawad (peace be upon him):

```
allahumma salli `ala muhammadin wa ahli baytihi
O Allah, (please) send blessings upon Muhammad
and his Household,
```

```
wa salli `ala muhammadi bni `aliyyin
send blessings upon Muhammad the son of `Ali,
```
Second Form of Ziyarat

الْزَكِيِّ ٱلْتَّقِيِّ وَٱلْبَرِّ ٱلْوَفِيِّ
alzzakiyyi alttaqiyyi walbarri alwafiyyi
the pure, the pious, the righteous, the faithful,

وَٱلْمُهَذَّبِ ٱلنَّقِيِّ هَادِي ٱلأُمَّةِ
walmuhadhdhabi alnnaqiyyi hadi al-ummati
the refined, the bright, the guide of the nation,

وَوَٱرِثِ ٱلأَئِمَّةِ وَخَازِنِ ٱلرَّحْمَةِ
wa warithi al-a'immati wa khazini alrrahmati
the inheritor of the Imams, the hoarder of mercy,

وَيَنْبُوعِ ٱلْحِكْمَةِ وَقَائِدِ ٱلْبَرَكَةِ
wa yanbu`i alhikmati wa qa`idi albarakati
the spring of wisdom, the leader of blessing,

وَعَدِيلِ ٱلْقُْآنِ فِي ٱلطَّاعَةِ
wa `adili alqur'ani fi altta`ati
the match of the Qur'an in obedience,

وَوَٱحِدِ ٱلأَوْصِيَا
wa wahidi al-awsiya'i
the distinctive among the Successors in sincerity and worship,

وَوَٱرِثِ ٱلأَئِمَّةِ وَخَازِنِ ٱلرَّحْمَةِ
wa warithi al-a'immati wa khazini alrrahmati
the inheritor of the Imams, the hoarder of mercy,

وَيَنْبُوعِ ٱلْحِكْمَةِ وَقَائِدِ ٱلْبَرَكَةِ
wa yanbu`i alhikmati wa qa`idi albarakati
the spring of wisdom, the leader of blessing,

وَعَدِيلِ ٱلْقُْآنِ فِي ٱلطَّاعَةِ
wa `adili alqur'ani fi altta`ati
the match of the Qur'an in obedience,

وَوَٱحِدِ ٱلأَوْصِيَا
Your premier argument, Your highest example,

Your most excellent Word, the caller to You, and the director towards You,

whom You have appointed as signpost for Your servants,

interpreter of Your Book, expounder of Your commands,

supporter of Your religion, argument against Your creatures,

radiance through whom darkness is penetrated,
Second Form of Ziyarat

wa qudwatan tudraku biha alhidayatu
excellent example through whom true guidance is hit,

wa shafi`an tunalu bihi aljannatu
and intercessor through whom Paradise is won.

allahumma wa kama akhadha fi khushu`ihi laka hazzahu
O Allah, just as he took his share of reverence for You

wastawfa min khashyatika nasibahu
and received completely his portion of fear of You,

fasalli `alayhi ad`afa ma sallayta `ala waliyyin
so (please) bless him with many folds of blessings that You have ever poured down on an intimate servant of You

irtadayta ta`atahu
whose obedience to You has been approved of by You
Second Form of Ziyarat

وَقَبِلْتَ خَدْمَتَهُ
wa qabilta khidmatahu
and whose servitude has been admitted by You.

وَبَلِّغْهُ مِنَّا تَحِيَّةً وَسَلاَماً
wa ballighhu minna tahiyyatan wa salaman
Convey to him greetings and salutations from us,

وَآتِنَا فِي مُوَٱلاَتِهِ مِنْ لَدُنْكَ فضْلاً وَإِحْسَاناً
wa atina fi muwalatihi min ladunka fadlan wa ihsanan
and give us - from You on account of our loyalty to him – favors, kindness,

وَمَغْفَِةً وَرِضْوَٱناً
wa maghfiratan wa ridwanan
forgiveness, and pleasure.

إِنَّكَ ذُو ٱلْمَنِّ ٱلْقَدِيـمِ وَٱلصَّفْحِ ٱلْجَمِيلِ
innaka dhulmanni alqadimi walssafhi aljamili
You are verily the Lord of eternal favoring and nice pardoning.

You may then offer the two-unit prayer of ziyarah and say the supplication, which begins with this statement:

ٱَللَّهُمَّ ٱنْتَ ٱلرَّبُّ وَٱنَا ٱلْمَرْبُوبُ
allahumma anta alrrabbu wa ana almarbubu...
O Allah, You are the Sustainer and I am the sustained...
Third Form of Ziyarat

In Man-la Yadhahrul Faqih, Shaykh al-Saduq has reported the following: When you intend to visit Imam al-Jawad (peace be upon him), you may bathe yourself and put on two clean (and ceremonially pure) pieces of clothes. You may then say the following words:

للَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍَّ

allahumma salli `ala muhammadi abni `aliyyin

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad the son of `Ali,

الإِمَامِ الْتَقِيِّ الْنَقِيِّ الْرَّضِيِّ الْبَرْضِيِّ

al-imami alttaqiyyi alnnaqiyyi alrradiyyi almardiyyi

the pious, bright, pleasing, and pleased Imam

وَحُجَّتِكَ عَلَىٰ مَنْ فَوْقَ ٱلأَرْضِ

wa hujjatika `ala man fawqa al-ardi

and Your argument against all those who are on the earth

وَمَنْ تَحْتَ ٱلثَّرَىٰ

wa man tahta alththara

and those who are beneath the ground

صَلاَةً كَثِيرَةً

salatan kathiratan

with such blessings that are plentiful,
Third Form of Ziyarat

نَامِيَةً زَاكِيَةً مُبَارَكَةً
namiyatan zakiyatan mubarakat
ever-increasing, pure, blessed,

مُتَوَٱصِلَةً مُتَرَٱدِفَةً مُتَوَٱتِرَةً
mutawasilatan mutaradifatan mutawatiratan
continuous, consecutive, and uninterrupted

كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَاءِكَ
ka'afdali ma sallayta `ala ahadin min awliya'ika
and with the most excellent blessings that You have ever conferred upon any of Your intimate servants.

وَٱلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ ٱللهِ
wa alssalamu `alayka ya waliyya allahi
And peace be upon you, O Allah’s most intimate servant.

ٱَلسَّلاَمُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ ٱللهِ
alssalamu `alayka ya hujjata allahi
Peace be upon you, O Allah’s argument.

الَّذِي نُورُ ٱلنَّارِ
alssalamu `alayka ya nura allahi
Peace be upon you, O Allah’s brightness.

َجَعَلْتَهُ يَأْتِيَكَ حَرِيْحَةَ ٱللَّهِ
alssalamu `alayka ya hujjata allahi
Peace be upon you, O Allah’s argument.
Third Form of Ziyarat

Peace be upon you, O leader of the believers,

inheritor of the knowledge of the Prophets,

and descendant of the Prophets’ successors.

Peace be upon you, O Allah’s light in the darkness of the earth.

I have come to you, visiting you, recognizing your right,

incurring the animosity of your enemies,
Third Form of Ziyarat

مواليًا لأوليائك

muwaliyan li’awliya’ika
and showing loyalty to your loyalists.

فاشفع لي عند ربك

fashfa` li `inda rabbika
So, (please) intercede for me with your Lord.

You may then pray to Almighty Allah to grant you your personal needs.
Fourth Form of Ziyarat

A Fourth Form of Ziyarah from Baqiyatus-Salehaat:

أَلْسَلَّامُ عَلَى الْبَابِ الأَقْصَدِ

alssalamu `ala albabi al-aqsadi

Peace be upon the most straight door (to true guidance),

وَالْطَّرِيقُ الْأَرْشَدِ وَالْعَالِمُ المُؤْوَيِدِ

walttariqi al-arshadi wal`alimi almu'ayyadi

the most upright path, the Divinely supported knower,

يُنْبُوعُ الْحِكَامَ وَمِصْبَاحٍ الْظُّلَمِ

yunbu`i alhikami wa misbahi alzzulami

the spring of wisdoms, the lantern in darkness,

سَيِّدِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ الْهَادِي إِلَىٰ الرَّشَادِ

sayyidi al`arabi wal`ajami alhadi ila alrrashadi

the chief of Arabs and non-Arabs, the guide to orthodoxy,

الْمُوَفَّقِ بِالْتَّأْيِيدِ وَالسَّدَادِ

almuwaffaqi biltta`yidi walssadadi

and the granted success by means of support and leading to trueness;
Fourth Form of Ziyarat

مَوْلاَيَ اَبِي جَعْفَر
mawlaya abi ja`farin
my master Abu-Ja`far

مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ ٱلْجَوَٱدِ
muhammadi bni `aliyyin aljawadi
Muhammad the son of `Ali the Magnanimous.

أَشْهَدُ يَا وَلِيَّ ٱللهِ
ashhadu ya waliyya allahi
I bear witness that you are the intimate servant of Allah;

أَنَّكَ أَقَمْتَ ٱلصَّلاَةَ وَآتَيْتَ ٱلزَّكَاةَ
annaka aqamta alssalata wa atayta alzzakata
you performed the prayers, defrayed the poor-rate,

وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ ٱلْمُنْكَِ
wa amarta bilma`rufi wa nahayta `an almunkari
enjoined the right, forbade the wrong,

وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ ٱللهِ حَقَّ جِهَادِهِ
wa jahadta fi sabili allahi haqqa jihadihi
strove in the way of Allah as exactly as strife should be,
Fourth Form of Ziyarat

وَعَبَدْتَ ٱللهََّ مُخْلِصًا حَتَّى أُتَاكَ ٱلْيَقِينُ
wa `abadta allaha mukhlisan hatta ataka alyaqinu
and served Allah sincerely until death came upon you.

فَعِشْتَ سَعِيدًا وَمَضَيْتَ شَهَِيدًا
fa`ishta sa`idan wa madayta shahaidan
So, you lived happily and passed away as martyr.

يَالَيْتَنِي كُنْتُ مَعَكُمْ
ya laytani kuntu ma`akum
Would that I were with you,

فَأَفُوزَ فَوْزَٱً عَظِيماً
fa`afuza fawzan `aziman
then should I achieve a great success.

وَرَحْمَةُ ٱللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
wa rahmatu allahi wa barakatuhu
Allah’s mercy and blessings be upon you.

You may then kiss the blessed soil (of the tomb) and place your right cheek on it.

You may then offer the two-unit prayer of ziyarah after which you may pray Almighty Allah for any thing you want.
Salwaat

Within the recommended rites on Fridays, Shaykh al-Tusi, in his book of Misbah al-Mutahajjid, has mentioned the following from Imam Hasan Askari (peace be upon him):

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٰ بْنِ مُوسَى

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad the son of `Ali the son of Musa,

اَلْبَيْنَى وُجْرِيْهَا وُفِّيْرُّهَا أَزْكِيَاءٌ

the essence of faithfulness, the branch of the bright ones,

وَخَلِيفَةُ أَوْصِيَاكْ ۛ وَحْيِكَ

the vicegerent of the Successors, and Your trustee on Your revelations.
O Allah, as You have guided through him against straying off,

saved against confusion,

directed those who were rightly guided,

and purified those who were purified,

so also (please) bless him

with the most favorite blessings that You have ever conferred
Salwaat

من أولياءك وبقية أوصياءك

min awliya'ika wa baqiyati awsiya'ika

upon any of Your intimate servants and agents of Your Successors.

إنت عزيز حكيم

innaka 'azizun hakimun

Verily, You are Almighty, All-wise.
Dua after Ziyarat

ٱَللَّهُمَّ أَنْتَ الرَّبُّ وَأَنَا الْمَرْبُوبُ
O Allah, You are the Sustainer and I am the sustained.

وَأَنْتَ الْخَالِقُ وَأَنَا الْمَخْلُوقُ
You are the Creator and I am the created.

وَأَنْتَ الْمَالِكُ وَأَنَا الْمَمْلُوكُ
You are the Owner and I am the owned.

وَأَنْتَ الْمُعْطِي وَأَنَا الْسَائِلُ
You are the Granter and I am the beggar.

وَأَنْتَ الْمَرْزُوقُ وَأَنَا الْمِرْزُوْقُ
You are the Provider with sustenance and I am the receiver of sustenance.

وَأَنْتَ الْقَادِرُ وَأَنَا الْعَاجِزُ
You are the All-powerful and I am the powerless.
Dua after Ziyarat

وَأَنتَ ٱلْقَوِيُّ وَأَنا ٱلضَّعِيفُ
wa anta alqawiyyu wa ana aldda`ifu
You are the All-forceful and I am the weak.

وَأَنتَ ٱلْمُغِيثُ وَأَنا ٱلْمُسْتَغِيثُ
wa anta almughithu wa ana almustaghithu
You are the Aide and I am the seeker of aid.

وَأَنتَ ٱلدَّٱئِمُ وَأَنا ٱلزَّٱئِلُ
wa anta aldda'imu wa ana alzza'ilu
You are the Everlasting and I am destined to die.

وَأَنتَ ٱلْكَبِيرُ وَأَنا ٱلْحَقِيرُ
wa anta alkabiru wa ana alhaqiru
You are the Significant and I am the trivial.

وَأَنتَ ٱلْعَظِيمُ وَأَنا ٱلصَّغِيرُ
wa anta al`azimu wa ana alssaghiru
You are the Great and I am the tiny.

وَأَنتَ ٱلْمَوْلَىٰ وَأَنا ٱلْعَبْدُ
wa anta almawla wa ana al`abdu
You are the Lord and I am the slave.
Dua after Ziyarat

وَأَنْتَ ٱلْعَزِيزُ وَأَنَا ٱلذَّلِيلُ
wa anta al`azizu wa ana alhdhalilu
You are the Almighty and I am the humble.

وَأَنْتَ ٱلرَّفِيعُ وَأَنَا ٱلْوَضِيعُ
wa anta alrrafi`u wa ana alwadi`u
You are the Elevated and I am the meek.

وَأَنْتَ ٱلْمُدَبِّرُ وَأَنَا ٱلْمُدَبَّرُ
wa anta almudabbiru wa ana almudabbaru
You are the Manager and I am managed.

وَأَنْتَ ٱلْبَاقِي وَأَنَا ٱلْفَانِي
wa anta albaqi wa ana alfani
You are the Eternal and I am mortal.

وَأَنْتَ ٱلْدَّيَّانُ وَأَنَا ٱلْمُدَّانُ
wa anta alddayyanu wa ana almudanu
You are the Judge and I am judged.

وَأَنْتَ ٱلْبَاعِثُ وَأَنَا ٱلْمَبْعُوثُ
wa anta alba`ithu wa ana almab`uthu
You are the Resurrector and I am resurrected.
Dua after Ziyarat

وَأَنْتَ ٱلْغَنِيُّ وَأَنَا ٱلْفَقِيرُ

wa anta alghaniyyu wa ana alfaqiru
You are the Rich and I am the poor.

وَأَنْتَ ٱلْحَيُّ وَأَنَا ٱلْمَيِّتُ

wa anta alhayyu wa ana almeyyitu
You are the Ever-living and I am subjected to death.

tajidu man tu `adhhibu ya rabbi ghayri
You, O my Lord, can find someone to torment other than me

وَلاَ أَجِدُ مَنْ يَرْحَمُنِي غَيْرُكَ

wa la ajidu man yarhamuni ghayruka
but I cannot find anyone to have mercy on me other than You.

ٱَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

وَقَِّبْ فََجَهُمْ

wa qarrib farajahum
hasten their Relief,
Dua after Ziyarat

وَارْحَمُ ذُلِّي بَيْنَ يَدَيْكَ

warham dhulli bayna yadayka
and have mercy on my humiliation before You,

وَتَضَُّعِي إِلَيْكَ وَوَحْشَتِي مِنَ النَّاسِ

wa tadarru`i ilayka wa wahshati min alnnasi
my imploration to You, my disassociation from people,

وَأُنْسِي بِكَ يَا كَرِيمُ

wa unsi bika ya karimu
and my entertainment with You, O All-generous.

ثُمَّ تَصَدَّقْ عَلَيَّ فِي هٰذِهِ ٱلسَّاعَةِ

thumma tasaddaq `alayya fi hadhihi alssa`ati
Then, (please) endue me at this very hour

بِرَحْمَةٍ مِنْ عِنْدِكَ تُهَدِّئُ بِهَا قَلْبِي

birahmatin min `indika tuhaddi`u biha qalbi
with mercy from You by which You tranquilize my heart,

وَتَجْمَعُ بِهَا أَمْرِي وَتَلُمُّ بِهَا شَعْثٍ

wa tajma`u biha amri wa talummu biha sha`athi
bring together my affairs, reunite my scattering,
Dua after Ziyarat

وَتُبَيِّضُ بِهَا وَجْهِي وَتُكِّمُ بِهَا مَقَامِي
wa tubayyidu biha wajhi wa tukrimu biha maqami
whiten my face, confer honor on my status,

وَتَحُطُّ بِهَا عَنِّي وِزْرِي
wa tahuttu biha `anni wizri
relieve me from my burdens,

وَتَغْفُرُ بِهَا مَا مَضَى مِنْ ذُنُوبِي
wa taghfiru biha ma mada min dhunubi
forgive my past sins,

وَتَعْصِمُنِي فِي مَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي
wa ta`simuni fi ma baqiya min `umri
protect me against sinning in the rest of my lifetime,

وَتَسْتَعْمِلُنِي فِي ذٰلِكَ كُلِّهِ
wa tasta`miluni fi dhalika kullihi
employ me in my entire lifetime

بِطَاعَتِكَ وَمَا يُرْضِيكَ عَنِّي
bita`atika wa ma yurdika `anni
in acts of obedience to You and acts that bring about Your pleasure,
Dua after Ziyarat

وَتَخْتِمُ عَمَلِي بِأَحْسَنِهِ
wa takhtimu `amali bi`ahsanihi
seal my deeds with the best of them,

وَتَجْعَلُ لِي ثَوَٱبَهُ ٱلْجَنَّةَ
wa taj`alu li thawabahu aljannata
decide Paradise to be my reward for that,

وَتُسْلُكُ بِي سَبِيلَ الصَّالِحِينَ
wa tasluku bi sabila alssalihina
lead me to the path of the righteous,

وَتُعِينُنِي عَلَىٰ صَالِحِ مَا أَعْطَيْتَنِي
wa tu`inuni `ala salihi ma a`taytani
help me do well with the virtuous of what You have given me

كَمَا أَعْنَتْ ٱلصَّالِحِينَ عَلَىٰ صَالِحِ مَا أَعْطَيْتَهُمْ
kama a`anta alssalihina `ala salihi ma a`taytahum
in the same way as You have helped the righteous ones do well
with what You have given them,

وَلاَ تَنْزَعْ مِنِّي صَالِحاً أَعْطَيْتِنِيهِ أَبَدٱً
wa la tanza` minni salihan a`taytiniihi abadan
never deprive me of any virtuous thing that You have given me,
Dua after Ziyarat

وَلَا تَرْدَدِّيْنِي فِي صَوْعِ اسْتَنَقْدُتْنِي مِنْهُ أَبَدًا
wa la taruddani fi su’in istanqadhtani minhu abadan
never send me back to a wicked matter from which You have saved me,

وَلَا تُشْمِتْ بِي عَدُوٍّ وَلَا حَاسِدَٰٓ أَبَدًا
wa la tushmit bi `aduwwan wa la hasidan abadan
never make my enemy or one who envies me gloat at my misfortune,

وَلَا تَكِلْنِي إِلَىٰ نَفْسِي طَْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا
da la takilni ila nafsi tarfata `aynin abadan
and never leave me alone with my own affairs even for a winking of an eye

وَلَا أَقَلَّ مِنْ ذٰلِكَ وَلَا أَكْثَر
wa la aqalla min dhalika wa la akthara
or less or more than that.

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ
ya rabba al`alamina
O Lord of the worlds!
Dua after Ziyarat

أَلْلَهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآَلِ مُحَمَّدٍ

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

وَأَرِنِي الَّحقَّ حَقّاً فَأَتَتَبِعَهُ

show the right as it is in reality so that I will follow it

وَالْبَاطِلَ بَاطِلاً فَأَجْتَنِبَهُ

and the wrong as it is in reality so that I will shun it,

وَلاَ تَجْعَلْهُ عَلَيَّ مُتَشَابِهاً

never confuse the right and the wrong for me;

فَأَتَتَبِعَ هَوَى بِغَيْرِ هُدَىٰ مِنْكَ

lest I will follow my own desires without finding true guidance from You.

وَاجْعَلْ هَوَى تَبَعَا لِطَاعَتِكَ

And (please) cause all my desires to follow the obedience to You,
Dua after Ziyarat

وَخُذْ رِضَا نَفْسِكَ مِنْ نَفْسِي
wa khudh rida nafsika min nafsi
take the pleasure of You from the pleasure of myself,

وَٱهْدِنِي لِمَا ٱخْتُلِفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ
wahdini lima ikhtulifa fihi min alhaqqi bi'idhnika
and guide me to the right about which disagreement
has taken place by permission of You;

إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَا إِلَىٰ صَِٱطٍ مُسْتَقِيمٍ
innaka tahdi man tasha'u ila siratin mustaqimun
verily, You guide whomever You wish to a straight path.

You may then pray to Almighty Allah for your personal requests
and they shall be granted, Allah willing.
According to a tradition, he who visits Imam al-Kazim (a.s.) is as if he has visited the Holy Prophet (s) and Imam `Ali Amir al-Mu'minin (a.s.).

According to another tradition, to visit Imam al-Kazim (a.s.) is as same as visiting Imam al-Husayn (a.s.).

According to one more tradition, he who visits Imam al-Kazim (a.s.) will have Paradise as reward.